CBETA電子佛典集成

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection

eBook

T31n1623

觀總相論頌

陳那菩薩造　唐　義淨譯

財團法人 佛教電子佛典基金會

目次

- 編輯說明
- 章節目 次
- 卷目 次
  - 001
- 贊助資訊

編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2025.R3」為資料來源。
- 漢字呈現以 Unicode 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示(黑白 色系版本則無顏色差別) 。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 service@cbeta.org 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

No. 1623
觀總相論頌一卷

陳那菩薩造

三藏法師義淨奉　制譯

諸有樂略者，　彼已顯方隅;
若有愛煩文，　為彼說總相，
由聲及義智，　俗言為本者，
是觀總相言。　此頌聲及義，
謂聲并義二，　此中二種智，
名聲兼義智，　彼為根本者。
謂即於因義，　由諸世間說，
以聲義智本，　是故勒為頌，
聲義及智義，　故略造斯論。
問名義連屬，　是俗說為本，
何以故今云，　但唯辨聲義?
答曰不如此，　縱有連屬聲，
唯名與義二。　諸有許共相，
所詮及能詮，　此中理印持，
咸攝入於此。　謂不相離性，
方許相連屬，　故今不別說。
由能詮名等，　唯局連屬門，
了彼所詮義。　故以總相性，
方得解了者，　後當以廣說。
故唯聲義智，　連屬道理成。
有餘復意樂，　此中名義二，
有三種差別，　謂聲并義二。

觀總相論頌一卷

聯絡我們

財團法人
佛教電子佛典基金會（CBETA 基金會）
CBETA Comprehensive Buddhist Electronic Text Archive Foundation

service@cbeta.org
(02)2383-2182 轉分機 12
官網 https://cbeta.org/
CBETA Online https://cbetaonline.dila.edu.tw/
立即贊助 https://cbeta.org/quick-donate/

贊助資訊

CBETA 長年來陸續將歷代重要佛典數位化為「CBETA 電子佛典集成」，不僅收錄了大量的珍貴文獻，更致力於校勘考證用字及增添新式標點，提升佛典的文獻品質及易讀性。「CBETA 電子佛典集成」是大眾廣為運用的公共資源，此成果也獲得國際學界的重視及肯定。

對於一個從事佛法志業的非營利團隊來說，能夠長期埋首理想、踏實耕耘，實屬不易。為了提供更優質的服務，CBETA 基金會擬增聘專業人力，擴大組織規模，懇請大家慷慨解囊、熱情贊助，讓未來有更多更好的電子佛典。

贊助捐款

「水滴雖微，漸盈大器，凡福充滿，從纖纖積。」
—— CBETA 2024.R2, T04, no. 210, p. 565a5-6